

Johann Sebastian
BACH

CANTATA No. 129
GELOBET SEI DER HERR, MEIN GOTT

(BWV 129)

for Soprano, Alto, Bass Soli, Chorus and Orchestra
with German text
and English text in preface

CHORAL SCORE

K 06588



INHALT

Vers 1, Coro:	Gelobet sei der Herr, mein Gott, mein Licht, mein Leben	1
Vers 2, Aria:	Gelobet sei der Herr, mein Gott, mein Heil, mein Leben (Basso)	12
Vers 3, Aria:	Gelobet sei der Herr, mein Gott, mein Trost, mein Leben (Soprano)	18
Vers 4, Aria:	Gelobet sei der Herr, mein Gott, der ewig lebet (Alto)	26
Vers 5, Choral:	Dem wir das Heilig itzt mit Freuden lassen klingen (Coro)	33

Cantata 129

von Mut-ter-lei- be an,
our ne-ver-fail-ing Friend,

der al-le, (al-le Au- gen-blick)
our ev-er, ev-er Right-eous God,

((viel) Guts (an mir) ge- tan.)
whose bles-sings ne- ver end.
whose be- ne- fits
will ne- ver end.

.....

2. Aria Bass 3/8 (A)

Ge- lo-bet sei der Herr,
All glo-ry to the Lord,

mein Gott, mein Heil, mein Le- ben,
the God of our sal- va- tion,

des Va- ters lieb- ster Sohn,
who gave His voll-loved Son

der sich für mich ge- ge- ben,
to save us from dam-na- tion,

bars 46-50:
der sich für mich, für mich ge- ge- ben
to save us, save us from dam-na- tion

der mich (er- lö- set) hat
our blest Re-deem-er He,

mit sei-nem teu- ren Blut,
up- on the Cross He died;

der mir (im Glau-ben schenkt)
with Him, my All in All,

(sich selbst), das höch- ste Gut.
in Faith will I a- bide.

.....

3. Aria Soprano (Fl. tr., Vn. solo) 4/4 (e)

Ge- lo-bet sei der Herr,
All glo-ry to the Lord,

mein Gott, mein Trost, mein Le- ben,
our com- fort ne- ver end- ing,

des Va- ters wer-ter Geist,
His Spi-rit, in His Son,

den mir der Sohn ge- ge- ben,
to earth as man de-scend- ing;

der mir (mein Herz er- quickt),
our hearts He fills with hope,

der mir gibt neu- e Kraft,
our cor- age fires a- new,

Cantata 129
(1732)
Libretto by Olearius
Trinity (?)

Epistle. Romans XI, 33-36. Who can know the
riches of the wisdom and judgments of God?
Gospel, John III, 1-15. Christ and Nicodemus;
"Except a man be born again".

(3 Trombe, Timpani, Flauto traverso, 2 Oboès,
Oboe d'amore, and Strings.)

1. Choral Fantasia 4/4 (D)
(Instr. as above except Oboe d'amore.)

(Ge- lo- bet) sei (der Herr,)
All glo-ry to the Lord,

Mein Gott, mein Licht, mein Le- ben,
our God, our Guide, all- see- ing,

mein Schöp-fer, (der mir hat)
Cre- a- tor of the world,

mein Leib und Seel ge- ge- ben,
the Au- thor of our be- ing;

mein Va- ter, der mich schützt
the Fa- ther of us all,

Cantata 129

der mir in al-ler Not
and com-forts in our need

Rat, Trost und Hil-fe schafft.
with help and coun-sel true.

.....

4. Aria Alto (Ob. d'amore) 6/8 (G)

Ge-lo-bet sei der Herr,
All glo-ry to the Lord,

mein Gott, der e-wig le-bet,
e-ter-nal God un-dy-ing,

den al-les lo-bet, was
to Him the An-gels sing,

in al-len Luf-ten schwe-bet.
thru all the Hea-vens fly-ing.

Ge-lo-bet sei der Herr,
God's Name be ev-er praised

des Na-me heil-lig heisst,
by all that Heav'n-ly Host,

Gott Va-ter, Gott der Sohn
God, Fa-ther, God the Son,

und Gott der heil-ge Geist.
and God the Ho-ly Ghost.

.....

5. Chorale (Instr. as in No. 1) 4/4 (D)

Dem wir das Hei-lig jetzt
To Thee, the Lord of Lords,

mit Freu-den las-sen klin-gen
with joy we close are cling-ing,

und mit der En-gel-schar
and with the An-gel Choir

das Hei-lig, Hei-lig sin-gen,
Thy prai-ses ev-er sing-ing
are "Ho-ly, Ho-ly"

den herz-lich lobt und preist
"Te De-um lau-da-mus";

die gan-ze C-ri-sten-heit;
Thy peo-ple sing to Thee,

Ge-lo-bet sei mein Gott
"All glo-ry to the Lord,

in al-le E-wig-keit.
for all e-ter-ni-ty."

.....

Gelobet sei der Herr, mein Gott

Joh. Seb. Bach (BWV 129)

Vers 1, Coro

Trba. I, II, III
Timp.
Fl. trav.
Ob. I, II
Viol. I, II
Va.
Continuo

mf

3

5

7

9

tr

K 6588